

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

607-е ЗАСЕДАНИЕ
5 ДЕКАБРЯ 1952 ГОДА

СЕДЬМОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda 607)	1
Выражение благодарности выходящему Председателю Совета Безопасности . .	1
Утверждение повестки дня	1
Индо-пакистанский вопрос (<i>продолжение</i>)	1

Документы, относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности, но не приводимые в них полностью, печатаются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам*

Все документы Организации Объединенных Наций обозначаются условными знаками, состоящими из заглавных букв и цифр. Когда такой условный знак встречается в тексте, он означает ссылку на один из документов Организации Объединенных Наций.

ШЕСТЬСОТ СЕДЬМОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Пятница 5 декабря 1952 года, 15 ч.

Нью-Йорк

Председатель: Г-н А. ОППЕНО (Франция)

Присутствуют представители следующих стран: Бразилии, Греции, Китая, Нидерландов, Пакистана, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Турции, Франции, Чили.

Предварительная повестка дня (S/Agenda 607)

1. Утверждение повестки дня.
2. Индо-пакистанский вопрос: письмо представителя Организации Объединенных Наций для Индии и Пакистана г-на Франка П. Грэма от 16 сентября 1952 г. на имя Генерального Секретаря с препровождением его четвертого доклада Совету Безопасности (S/2783 и Corr.1).

Выражение благодарности выбывающему Председателю Совета Безопасности

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Наш почтенный коллега представитель Китая г-н Цзян в течение прошлого месяца председательствовал в Совете Безопасности. Говоря о нашей высокой оценке того, как умело г-н Цзян выполнял свои функции, я не только придерживаюсь установившейся традиции. Его выдающиеся способности, его обширные исторические и юридические познания, достоинство, с которым он держал себя при трудных обстоятельствах, и его любезность ко всем заслуживают нашего уважения и дружбы. Вступая в должность Председателя, должность, которую г-н Цзян с честью занимал, я счастлив иметь возможность выразить ему эти чувства.

2. Слово к порядку дня предоставляется представителю СССР.

3. В. А. ЗОРИН (Союз Советских Социалистических Республик): Я не могу присоединиться к тому, что вы только что сказали, поскольку делегация СССР на предыдущем заседании указала, что представитель, о котором вы говорили, незаконно занимает место в Совете Безопасности.

4. Г-н ЦЗЯН (Китай) (*говорит по-английски*) Я хочу поблагодарить Председателя за его сердечные слова, сказанные по моему адресу в начале заседания. Что касается замечаний представителя СССР, то очевидно, что его присутствие в Совете Безопасности почти лишает нас возможности в этом важном органе Организации Объединенных Наций соблюдать обычные нормы достоинства и цивилизации.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Индо-пакистанский вопрос (продолжение)

ПИСЬМО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ИНДИИ И ПАКИСТАНА Г-НА ФРАНКА П ГРЭМА ОТ 16 СЕНТЯБРЯ 1952 Г. НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ, С ПРЕПРОВОЖДЕНИЕМ ЕГО ЧЕТВЕРТОГО ДОКЛАДА СОВЕТУ БЕЗОПАСНОСТИ (S/2783 и Corr. 1) (продолжение)

По приглашению Председателя г-жа Пандит, представительница Индии, и г-н Грэм, представитель Организации Объединенных Наций для Индии и Пакистана, занимают места за столом Совета Безопасности.

5. Г-н ГРОСС (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*) Этот спор теперь хорошо известен всем, но от этого вопрос не стал более легким. В качестве членов Совета Безопасности Соединенное Королевство и Соединенные Штаты пытались представить в проекте резолюции [S/2839] те элементы, которые необходимы для его урегулирования. Я попытаюсь дать краткий обзор роли Совета Безопасности и заинтересованных сторон, по крайней мере как ее понимает мое правительство, в попытках разрешить этот спор. Ввиду того что он находится на рассмотрении Совета Безопасности уже почти пять лет, можно предположить, если не принимать во внимание прошлые усилия Совета, что найти решение будет не так легко.

6. Мне кажется, те принципы, которыми мы руководствуемся, пытаюсь помочь сторонам выполнить обязательства, возложенные на них Уставом, следующие.

7. Во-первых, прочное политическое урегулирование вопроса должно быть достигнуто по взаимному соглашению.

8. Во-вторых, Совет Безопасности будет всегда приветствовать соглашение, которое стороны смогут достигнуть на любых условиях, которые положат конец спору, если эти условия соответствуют принципам Устава.

9. В-третьих, мы полагаем, что роль Совета Безопасности заключается в оказании содействия сторонам в их попытках достигнуть соглашения. В этой связи Совет Безопасности предоставил им услуги г-на Франка Грэма, представителя Организации Объединенных Наций.

10. В-четвертых, почти всегда соглашения достигаются путем переговоров, шаг за шагом, а переговоры всегда связаны с элементом компромисса.

11. Наконец, Совет Безопасности должен уделить серьезное внимание мнениям и рекомендациям своего представителя и сообщить ему и сторонам свою точку зрения относительно занятой им позиции.

12. С разрешения Председателя, я хотел бы теперь обратиться к проекту резолюции [S/2839], представленному на рассмотрение Совета, и обсудить его в свете этих принципов.

13. В проекте резолюции упоминается об основных вопросах, по которым стороны уже достигли соглашения, а также о резолюциях Комиссии Организации Объединенных Наций для Индии и Пакистана от 13 августа 1948 г. и 5 января 1949 года¹. В этих резолюциях предусматривалось, что вопрос о присоединении Кашмира будет решен путем свободного и беспристрастного плебисцита, проведенного под общим руководством Организации Объединенных Наций. Мы будем говорить о тех принципах, которые в этих резолюциях изложены, так как они лягут в основу соглашения о перемирии. Представитель Организации Объединенных Наций доказал, что они ему хорошо известны. Он формулировал их в своем первом докладе (S/2375) от 15 октября 1951 года.

14. Далее, проект резолюции напоминает о трех резолюциях, принятых Советом Безопасности за период работы г-на Грэма. Затем в нем одобряются общие принципы, которые формулировал г-н Грэм и которые, за исключением двух, были приняты обеими сторонами. После этого в проекте резолюции отмечается, что плана демилитаризации пока не имеется, так как по этому вопросу соглашения достигнуто не было. Поскольку представитель Организации Объединенных Наций свел весь спор к этому одному вопросу, мы считаем, что Совету Безопасности было бы теперь вполне уместно обсудить подход к нему представителя Организации Объединенных Наций и сторон. В качестве соавтора этого проекта резолюции мое правительство изучило этот подход и обдумало позицию г-на Грэма, в результате чего мы и пришли к соглашению с правительством Соединенного Королевства относительно того документа, который находится теперь на рассмотрении Совета Безопасности.

15. После шестнадцати месяцев работы г-н Грэм нам сообщает, что ему удалось свести вопрос к численности и характеру вооруженных сил, которые должны оставаться по обе стороны линии прекращения огня. Он предлагает Совету Безопасности два метода, каждый из которых, по его мнению, может

облегчить сторонам урегулирование вопроса: либо установить численность и характер вооруженных сил, которые должны оставаться по обе стороны линии прекращения огня, либо определить эту численность в результате разработки некоторых критериев и принципов. Это означает, что стороны должны заняться вопросом о том, почему войска вообще необходимы, для чего они нужны и какова должна быть их численность ввиду поручаемой им задачи.

16. В своей резолютивной части проект резолюции настоятельно призывает обе стороны начать переговоры для достижения соглашения относительно конкретной численности войск в некоторых определенных пределах, предложенных представителем Организации Объединенных Наций. Проект резолюции настоятельно призывает стороны вести переговоры с учетом принципов и критериев, способных повести к установлению этих конкретных цифр. Надо предполагать, что представитель Организации Объединенных Наций предложил эти цифровые пределы в результате изучения им самим этих принципов и критериев, которые он в дальнейшем представил сторонам.

17. 10 октября 1952 г. [605-е заседание] представитель Организации Объединенных Наций г-н Грэм сообщил Совету Безопасности, что стороны пришли к соглашению по десяти пунктам предложенной им двенадцатипунктной программы и что расхождения между ними относительно этой двенадцатипунктной программы теперь ограничиваются одним главным вопросом, от которого зависит весь план.

18. По словам г-на Грэма, это «вопрос о численности и характере вооруженных сил», которые должны остаться по обе стороны линии прекращения огня к концу периода демилитаризации. В своем третьем докладе Совету Безопасности от 22 апреля 1952 г. [S/2611 и Corr. 1] г-н Грэм рекомендует продолжение его собственных переговоров со сторонами с целью «разрешения остающихся спорных вопросов относительно его двенадцати предложений, уделяя при этом особое внимание численности войск, которые должны быть оставлены по обе стороны линии прекращения огня к концу периода демилитаризации».

19. Г-н Грэм время от времени вносил на рассмотрение Совета Безопасности различные предложения, которые он делал сторонам в течение шестнадцати месяцев своей самоотверженной работы. В первоначальном документе он оставил незаполненными те места, где стороны должны были проставить численность вооруженных сил, о которой они согласятся. В другой раз он предложил, чтобы эти цифры были выработаны на основании соотношения сил, которое существовало ко времени прекращения военных действий. И совсем недавно, 16 июля 1952 года [S/2783, приложение 3], он предложил некоторые цифровые пределы и рекомендовал сторонам установить в этих границах точные цифры. После этого он уже мог рекомендовать 2 сентября [S/2783, приложение 7], чтобы к концу периода демилитаризации на пакистанской линии прекращения огня оставались вооруженные силы числен-

¹ Текст резолюции Комиссии от 13 августа 1948 г. см. Официальные отчеты Совета Безопасности, третий год, Дополнение от ноября месяца 1948 года, документ S/1100, стр. 75. Текст резолюции от 5 января 1949 г., см. там же, четвертый год, Дополнение от января 1949 года, документ S/1196, стр. 15.

ностью в 6 000 человек после вывода пакистанских войск и горцев и массового роспуска и разоружения сил *Азад-Кашмира*; в то же время на индийской стороне линии прекращения огня должна была оставаться индийская армия численностью в 18 000 человек, включая вооруженные силы княжества. Г-н Грэм также высказал мысль, что при установлении точных цифр было бы полезным руководствоваться указанными принципами и критериями. Это было 4 сентября 1952 года [*S/2783, приложение 8*].

20. Мне кажется, что можно с основанием заключить, что г-н Грэм выдвинул эти предложения по совету своего военного консультанта и что численность войск, которую он предложил, не случайная цифра, основанная на политических соображениях данного момента. Наоборот, совершенно правильно рассматривать его мысль как тщательно продуманное предложение представителя Организации Объединенных Наций, сделанное с учетом уже достигнутого сторонами соглашения, которое было облечено в форму резолюции Комиссии Организации Объединенных Наций для Индии и Пакистана. Г-н Грэм неоднократно подчеркивал важность этих соглашений, а также и то, каким образом в них излагаются проблемы, которые встанут перед обеими сторонами в конце периода демилитаризации. В своем самом последнем заявлении г-н Грэм сказал нам, что между сторонами существует соглашение о том, что на пакистанской стороне линии прекращения огня будут выведены горцы и те пакистанские граждане, которые нормально там не проживают, а проникли в княжество в целях участия в борьбе; в то же время пакистанские войска будут выведены из княжества. Также достигнуто соглашение о том, что на индийской стороне линии прекращения огня из княжества будет выведена главная масса индийских войск. Г-н Грэм предложил различные указания мною ранее способы помочь сторонам договориться о численности остающихся войск.

21. Рассмотрев тщательно сформулированные предложения представителя Организации Объединенных Наций по этому вопросу и отдавая себе отчет в значительной умственной работе и усилиях, которые потребовались для их выработки, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты во внесенном ими проекте резолюции настоятельно призывают стороны начать переговоры. Мы это делаем не для того, чтобы они договорились о предлагаемых нами цифрах, а о цифрах в пределах, предложенных самим г-н Грэмом 16 июля этого года. Как Совет Безопасности вероятно помнит, г-н Грэм сообщил о готовности сторон именно на основании этих цифровых пределов вести в этом году переговоры в Женеве. Поэтому мы рассматриваем эти предложения представителя Организации Объединенных Наций как тщательно им продуманные. Мы их поддерживаем и теперь настоятельно призываем стороны на этих основаниях прийти к взаимному соглашению.

22. Как указал представитель Соединенного Королевства [*606-е заседание*], кашмирская милиция и гилгитские разведчики занимают особое положение и потому не должны приниматься в расчет при

установлении цифр в указанных пределах, относительно которых сторонам рекомендуется вести переговоры в предлагаемом нами проекте резолюции.

23. Содержащиеся в проекте резолюции цифровые пределы заимствованы из предложений представителя Организации Объединенных Наций от 16 июля 1952 г., на основании которых стороны выразили согласие послать в Женеву своих представителей для переговоров.

24. Таким образом соавторы, Соединенные Штаты и Соединенное Королевство, основываются на предложении посредника, и потому проект резолюции, документ S/2839, гласит:

«... число должно быть от 3 000 до 6 000 бойцов на пакистанской стороне линии прекращения огня и от 12 000 до 18 000 бойцов с индийской стороны линии прекращения огня, как это предлагается представителем Организации Объединенных Наций в его предложениях от 16 июля 1952 г. (приложение 3 к документу S/2783)...».

25. Совет Безопасности отметит, что проект резолюции настоятельно призывает стороны начать переговоры «с учетом» принципов и критериев, предложенных представителем Организации Объединенных Наций 4 сентября 1952 года. По мнению соавторов проекта, они заслуживают самого тщательного внимания.

26. Эти принципы, поскольку они относятся к обсуждаемому нами вопросу, содержатся в приложении 8 четвертого доклада представителя Организации Объединенных Наций (S/2783). Пункт 7 гласит:

«7. Решают, что демилитаризация будет осуществления таким способом, что по окончании указанного выше в пункте 6 периода положение будет нижеследующим:

а) На пакистанской стороне линии прекращения огня.

i) горцы и пакистанские граждане, нормально там не проживающие и проникнувшие на территорию княжества в целях принятия участия в борьбе, будут к тому времени выведены;

ii) пакистанские войска будут выведены с территории княжества;

iii) широкий роспуск и разоружение сил *Азад-Кашмира* будут к тому времени осуществлены, с тем чтобы на конец периода демилитаризации имелся тот минимум войск, который необходим для поддержания законности и порядка и соблюдения соглашения о прекращении огня, с должным учетом свободы плебисцита.

б) На индийской стороне линии прекращения огня:

i) основная масса индийских вооруженных сил будет к тому времени выведена из княжества;

ii) дальнейшие вывод и сокращение, в зависимости от обстоятельств, вооруженных сил Индии и княжества, остающихся в княжестве по выполнении процедуры, указанной выше в пункте b (i), будут к тому времени осуществлены, с тем чтобы на конец периода демилитаризации имелся тот минимум индийских войск и вооруженных сил княжества, который необходим для поддержания законности и порядка и соблюдения соглашения о

прекращении огня, с должным учетом государственной безопасности и свободы плебисцита».

27. Как видно, стороны согласились на то, что «...демилитаризация должна осуществляться так, чтобы она не представляла собой угрозы для соглашения о прекращении огня ни в течение, ни после периода, указанного выше в пункте 6» (S/2783, приложение 8, пункт 8)

28. Стороны дали свое согласие на пересмотренный текст девятого принципа, который твердо базируется на резолюциях Комиссии Организации Объединенных Наций.

«... впредь до принятия окончательного решения эвакуированная пакистанскими войсками территория будет управляться местными властями под наблюдением Организации Объединенных Наций» (S/2783, приложение 8, пункт 9).

29. Я позволил себе процитировать эти принципы или критерии потому, что они по природе вещей должны были служить теми соображениями, которые привели представителя Организации Объединенных Наций к тем конкретным цифрам, которые он предложил сторонам, включая те цифровые пределы, относительно которых мы настоятельно призываем стороны начать переговоры. Следует помнить, что теперь, как и раньше, г-н Грэм предлагает в качестве одного из принципов нижеследующее. широкий роспуск и разоружение сил *Азад-Кашмира* будут к тому времени осуществлены, с тем чтобы к концу периода демилитаризации имелся тот минимум войск, который необходим для поддержания законности и порядка и соблюдения соглашения о прекращении огня, с должным учетом свободы плебисцита Полагая, что в этом заключается точка зрения представителя Организации Объединенных Наций, мы согласны с тем, чтобы вооруженные силы, — он так их называет, — остающиеся на пакистанской стороне линии прекращения огня, состояли из сил *Азад-Кашмира*, которые останутся после широкого роспуска и разоружения *азад-кашмирских* сил. Мы также согласились с точкой зрения г-на Грэма, что на индийской стороне линии прекращения огня должны остаться вооруженные силы индийской армии и вооруженные силы княжества.

30. В одном из своих пунктов резолюция Комиссии Организации Объединенных Наций для Индии и Пакистана от 13 августа 1948 г. предусматривает, что: «впредь до принятия окончательного решения, эвакуированная пакистанскими войсками территория будет управляться местными властями под наблюдением Комиссии» (часть II резолюции, пункт А. 3).

31. Вместо слова «Комиссия» мы можем подразумевать «Организация Объединенных Наций», так как Комиссия эта более не существует.

32. Таким образом, вопрос, как свести этот принцип к тому положению, которое фактически будет существовать в конце периода демилитаризации, был одной из первых проблем представителя Организации Объединенных Наций, которая и сейчас стоит перед нами. Первоначально г-н Грэм предложил,

чтобы на пакистанской стороне линии прекращения огня силы состояли из гражданских вооруженных сил; однако, не получив согласия сторон, он настаивал на этом предложении после декабря 1951 года. Если мы правильно его понимаем, с тех пор он неизменно предлагал, чтобы этими вооруженными силами были войска *Азад-Кашмира*. Отказавшись в декабре 1951 года от своего первоначального предложения, он высказал мысль о том, чтобы наблюдение со стороны Организации Объединенных Наций осуществлялось путем изъятия войск *Азад-Кашмира* из-под административного и оперативного контроля пакистанского верховного командования и замещения их офицерского состава офицерами нейтральных и местных сил, находящимися, как я уже указал, под наблюдением Организации Объединенных Наций

33. Наконец, он предложил, чтобы остающиеся войска *Азад-Кашмира* были тем минимумом, который необходим для поддержания законности и порядка, с должным учетом свободы плебисцита. Поэтому лишь справедливо сказать, что, по мнению представителя Организации Объединенных Наций, какие-то силы *Азад-Кашмира* должны оставаться. Соавторы проекта резолюции с этим согласны.

34. Г-н Грэм указал, что в функции этих остающихся вооруженных сил *Азад-Кашмира* должно входить «поддержание законности и порядка и соблюдение соглашения о прекращении огня, с должным учетом свободы плебисцита».

35. Как указывается в цитированной мною части резолюции Комиссии Организации Объединенных Наций для Индии и Пакистана, эти силы должны находиться в той части территории, которая будет очищена пакистанскими войсками и будет управляться местными властями под наблюдением Организации Объединенных Наций. Принимая во внимание функции этих остающихся войск *Азад-Кашмира*, — функции, перечисленные г-ном Грэмом — а также то обстоятельство, что эти войска будут действовать в районе, очищенном пакистанскими вооруженными силами, совершенно ясно, мне кажется, что они будут изъяты из-под административного и оперативного контроля пакистанского верховного командования. Повидимому, такое положение было приемлемо для пакистанского правительства, так как оно указало г-ну Грэму, что оно готово принять его предложения от 16 июля 1952 г. с некоторыми оговорками, не имеющими прямого отношения к данному вопросу. В проекте резолюции учитывается заключение, к которому уже раньше пришел представитель Организации Объединенных Наций

36. Он также указал, что роль частей индийской армии на индийской стороне линии прекращения огня потребует минимального числа индийских войск, которые должны будут оставаться для поддержания законности и порядка и соблюдения соглашения о прекращении огня, с должным учетом государственной безопасности княжества. Это также вполне соответствует резолюции Комиссии Организации Объединенных Наций для Индии и Пакистана от 13 июля 1948 г., т.е. ее пункту В (3).

37. Вполне возможно, что содействие представителя Организации Объединенных Наций поможет сторонам подойти к этим вопросам. Поэтому в резолютивном пункте проекта делается попытка систематизировать и представить Совету Безопасности и сторонам некоторые из предложений представителя Организации Объединенных Наций по тому единственному вопросу, который, все согласны, лежит в основе проблемы. Из сказанного мною должно быть ясно, что, подобно представителю Организации Объединенных Наций, соавторы проекта пытаются развить резолюции Комиссии и в каждой стадии не расширить, а, наоборот, сузить область тех вопросов, по которым еще не существует договоренности. Как отметил представитель Соединенного Королевства, мы надеемся, что ни одно из обоих правительств не проявит склонности вновь поднимать те вопросы, по которым соглашение уже достигнуто согласно указанным резолюциям.

38. Мы пытались показать сторонам целесообразность некоторых предложений представителя Организации Объединенных Наций и настоятельно призывали их начать переговоры и попытаться добиться разрешения вопроса. Мы просили их сообщить Совету Безопасности свой собственный составленный ими отчет о результатах переговоров. Мы сделали это, так как, по нашему мнению, вопрос этот носит срочный характер. Это один из тех случаев, когда, как г-н Грэм указал Совету Безопасности 10 октября [605-е заседание], вопрос нельзя оставлять без разрешения, дабы сами заинтересованные стороны и международное общение не оказались в еще большей опасности.

39. По мнению правительства Соединенных Штатов, представитель Организации Объединенных Наций помог сторонам формулировкой своих предложений и путем переговоров в разрешении вопросов, по которым ими достигнуто соглашение. Проект резолюции ни в какой степени не умаляет и не ограничивает полномочий г-на Грэма, вытекающих из предыдущих резолюций Совета Безопасности, и мы думаем, что он будет продолжать осуществлять свои функции согласно этим резолюциям. Поэтому в проекте резолюции мы не только выражаем благодарность г-ну Грэму от имени Совета Безопасности, но просим его продолжать свое содействие правительствам Индии и Пакистана. В проекте резолюции также одобряются принципы, на основании которых он пытался достигнуть соглашения.

40. В заключение, я возвращаюсь к общим принципам, о которых я говорил в начале моего выступления. Этот проект резолюции дает сторонам возможность прийти путем переговоров к соглашению по последнему вопросу, препятствующему демилитаризации княжества и подготовке плебисцита, что включает вопрос о вступлении в должность администратора плебисцита.

41. Урегулирование спора, когда таковое будет иметь место, будет результатом свободного соглашения самих сторон. Совет Безопасности и представитель Организации Объединенных Наций могут лишь помочь сторонам в достижении соглашения.

42. Правительство Соединенных Штатов приветствовало бы достигнутое сторонами на любой справедливой основе соглашение, которое разрешило бы спор. Метод, который мы предлагаем, был тщательно продуман и был предметом длительных переговоров. Представитель Организации Объединенных Наций признает, что есть несколько способов разрешения этого спора. Он сообщил Совету Безопасности в своем четвертом докладе, что, когда он предложил сторонам приступить к переговорам в Женеве, он ясно указал им, что он будет всегда рад получать от обоих правительств предложения и пожелания, направленные на разрешение главнейших разногласий в отношении двенадцати предложений, общего осуществления резолюции Комиссии и разрешения спора. Представитель Соединенного Королевства заявил Совету 6 ноября [606-е заседание], что его правительство ни в коем случае не исключает возможности разрешения проблемы другими методами, помимо тех, которые до сих пор рассматривались Советом Безопасности.

43. Правда, что та численность войск, о которой, по нашему мнению, стороны должны договориться, и те критерии, которыми мы им предложили руководствоваться, приняты ими не были. Если бы такое соглашение было достигнуто, то не было бы необходимости в принятии этой или какой-либо другой резолюции, за исключением, возможно, резолюции с выражением удовлетворения по поводу разрешения спора. По своей природе всякие переговоры связаны с уступками и с возможностью компромисса. Мы пытались снова выразить в проекте резолюции, как мы ценим мнение представителя Организации Объединенных Наций о том, как можно было бы достигнуть компромиссного решения.

44. Соединенные Штаты разделяют мнение г-на Грэма, что нам всем грозит серьезная опасность, если мы оставим этот вопрос без разрешения. Как указал представитель Соединенного Королевства, нам не следует считать, что этот вопрос может разрешиться сам собой.

45. Все члены Организации Объединенных Наций хотят мирного разрешения этого вопроса. Соединенные Штаты не только им интересуются, но искренне желают, чтобы два великие государства индийского субконтинента объединились в целях обеспечения мира, безопасности и обоюдного благосостояния.

46. У этих двух наций гораздо больше общего, чем только одна граница. Как только соглашение будет достигнуто, у них должны оказаться — и мы убеждены, что окажутся — широкие области взаимного понимания и общих интересов. Политическая мудрость и умелое руководство со стороны правительства Индии и Пакистана могут привести к тому результату, которого мы столь настойчиво добиваемся.

47. Я не могу соперничать в красноречии с г-ном Грэмом. Год тому назад он сказал нам в Совете Безопасности [570-е заседание, пункты 66 и 70]:

« Политическим руководителям стран субконтинента, показавшим уже себя в борьбе и страданиях за свободу четырехсотмиллионного населения, представляется возможность предупредить

гибель человеческой свободы и самоуничтожение цивилизации, подав убедительные примеры демилитаризации, самоопределения, примирения и восстановления в потрясенном и в утраченном мире... ».

« Субконтинент Индии и Пакистана является надлежащим местом, чтобы в надлежащий момент дать своевременный пример демилитаризации и самоопределения. Настало время, когда выдающиеся государственные деятели обеих великих наций должны показать себя достойными своего

духовного наследия, быть на высоте врученной им ответственной власти и воспользоваться предоставляющимся им случаем, чтобы явить погруженному во мрак миру блестящий пример и дать новые надежды народам, которые под руководством Организации Объединенных Наций направились, в беспокойном искании человеческого ума, в долгое странствование к лучшему, более свободному и справедливому миру, в ответ на молитвы человечества о мире и свободе на земле ».

Заседание закрывается в 16 ч. 30 м.